JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

SATURDAY, 5 FEBRUARY 1994 — No. 1994/25 — SAMEDI 5 FEVRIER 1994

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 7 February 1994

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT

First session

a.m.- 1 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 4
p.m.- 6 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 4

Analysis of the core issues to be addressed by the Summit
d policy measures to attain its objectives in accordance with
eneral Assembly resolution 47/92 [4]

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Lundi 7 février 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL

Première session

10 heures à 13 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de conférence 5

Analyse des problèmes essentiels que doit examiner le Sommet et des politiques à suivre pour en atteindre les objectifs conformément à la résolution 47/92 de l'Assemblée générale [4]

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE UNITED NATIONS REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE DU REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES DES NATIONS UNIES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

SEVENTH MEETING OF STATES PARTIES

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Trusteeship Council Chamber

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

SEPTIEME REUNION DES ETATS PARTIES

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle du Conseil de tutelle

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY AND ON ENERGY FOR DEVELOPMENT

First session

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 1

1. Election of officers [1]

2. Adoption of the agenda and organization of work [2] (E/C.13/1994/1 and Corr.1; E/C.13/1994/L.1 and L.2)

3. Energy and sustainable development [3] (E/C.13/1994/2, E/C.13/1994/3, E/C.13/1994/5 and E/C.13/1994/6*)

   (a) Issues concerning overall energy development, with particular emphasis on developing countries;

   (b) New and renewable sources of energy;

   (c) Efficient utilization of energy resources

   Introduction and general discsussion

* To be issued.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES ET DE L'ENERGIE POUR LE DEVELOPPEMENT

Première session

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 1

1. Election du bureau [1]

2. Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux [2] (E/C.13/1994/1 et Corr.1; E/C.13/1994/L.1 et L.2)

3. Energie et développement durable [3] (E/C.13/1994/2, E/C.13/1994/3, E/C.13/1994/5 et E/C.13/1994/6*)

   a) Questions concernant la mise en valeur des ressources énergétiques en général, l'accent étant mis sur les pays en développment;

   b) Sources d'énergie nouvelles et renouvelables;

   c) Utilisation rationnelle des ressources énergétiques

   Présentation et débat général

* A paraître.

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

ORGANIZATIONAL COMMITTEE

0 a.m.- 1 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 5
p.m.- 6 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 5

COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION

COMITE D'ORGANISATION

10 heures à 13 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de conférence 5

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 2nd (closed) meeting of the INFORMAL OPEN-ENDED VORKING GROUP ON AGENDA ITEM 53 (REVITALIZATION OF THE WORK OF THE GENERAL ASSEMBLY), which was to be held on Monday, 7 February 1994, at 10 a.m. in Conference Room , is postponed to a later date to be announced in the *Journal*. Relevant background documentation is available in Room S-670.

• • •

The 2nd meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND NCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will be held on Tuesday, 8 February 1994, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

• • •

The ninth session of the INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE will be held at the Palais des Nations, Geneva, from 7 to 18 February 1994. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.237/42.

• • •

The GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO PREPARE THE REVIEW CONFERENCE OF STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON PROHIBITIONS OR RESTRICTIONS ON THE USE OF CERTAIN CONVENTIONAL WEAPONS WHICH MAY BE DEEMED TO BE EXCESSIVELY INJURIOUS OR TO HAVE INDISCRIMINATE EFFECTS will hold its first session in Geneva from 28 February to 4 March 1994. The opening meeting will take place on Monday, 28 February 1994 at 10.30 a.m. at the Palais des Nations.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 2e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE OFFICIEUX SUR LE POINT 53 DE L'ORDRE DU JOUR (REVITALISATION DES TRAVAUX DE L'ASSEMBLEE GENERALE) prévue pour le lundi 7 février 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 3 a été reportée à une date qui sera annoncée dans le *Journal*. La documentation de base pertinente est disponible au bureau S-3670.

• • •

La 2e séance du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le mardi 8 février 1994 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

• • •

La neuvième session du COMITE INTERGOVERNEMENTAL DE NEGOTIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES aura lieu au Palais des Nations (Genève) du 7 au 18 février 1994. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.237/42.

• • •

Le GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX APPELE A PREPARER LA CONFERENCE DES ETATS PARTIES CHARGEE DE L'EXAMEN DE LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION OU LA LIMITATION DE L'EMPLOI DE CERTAINES ARMES CLASSIQUES QUI PEUVENT ETRE CONSIDEREES COMME PRODUISANT DES EFFETS TRAUMATIQUES EXCESSIFS OU COMME FRAPPANT SANS DISCRIMINATION tiendra sa première session à Genève du 28 février au 4 mars 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 28 février à 10 h 30 au Palais des Nations.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Development Programme

There will be informal consultations on Wednesday, 9 February 1994, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3 on the following subjects: (a) Review of the agenda of the first regular session of 1994 of the Executive Board to be held in New York from 15 to 18 February 1994; (b) Status of documentation; and (c) Other matters, including issues arising from the transition to Executive Board in accordance with General Assembly resolution 48/162.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

In accordance with the decision taken by the Economic and Social Council on 3 February 1994, the dates for the winter organizational/first regular session of the UNICEF Executive Board have been changed from 14 to 16 February 1994, to *23 to 25 February 1994*, at 10 a.m. and 3 p.m. at United Nations Headquarters (Conference Room 6). The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/L.1.

The Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y.10017) as soon as possible but no later than *17 February 1994*. Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

* * *

Lecture

In connection with the first substantive session of the Preparatory Committee for the World Summit for Social Development, Mr. Timothy Wirth, Counsellor of the United States Department of State, will give a lecture on the topic "Women, population and development: toward consensus" on Tuesday, 8 February 1994, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Members of delegations, representatives of non-governmental organizations, the staff of the Secretariat and the media are invited to attend.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Programme des Nations Unies pour le développement

Des consultations officieuses auront lieu le mercredi 9 février 1994 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 3 sur les questions suivantes : a) Examen de l'ordre du jour de la première session ordinaire de 1994 du Conseil exécutif qui se tiendra du 15 au 18 février 1994; b) Etat de la documentation; et c) Questions diverses, y compris les questions résultant de la réforme du Conseil d'administration en vertu de la 48/162 de l'Assemblée générale.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Conformément à la décision prise par le Conseil économique et social le 3 février 1994, les dates de la session d'organisation d'hiver (et session ordinaire) du Conseil d'administration de l'UNICEF ont été changées. Au lieu du 14 au 16 février 1994, la session se tiendra du *23 au 25 février* à 10 heures et à 15 heures au Siège de l'Organisation des Nations Unies (salle de conférence 6). L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/L.1.

Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le *17 février 1994*. La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

* * *

Conférence

A l'occasion de la première session de fond du Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement social, M. Timothy Wirth, Conseiller au Département d'Etat des Etats-Unis, donnera une conférence sur le thème "Les femmes, la population et le développement : vers un consensus" le mardi 8 février 1994 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales, les fonctionnaires du Secrétariat et les médias sont invités.

Special briefing

There will be a special briefing, sponsored by the World Bank, on Wednesday, 16 February 1994, from 3 p.m. to 4.30 p.m. in the Dag Hammarksjöld Library Auditorium. Mr. Caio Koch-Weser, Vice-President of the World Bank for the Middle East and North Africa, will make a presentation on "The World Bank's activities in the Middle East and North Africa, including the West Bank and Gaza". The presentation will be followed by a discussion period.

Members of delegations, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Réunion d'information spéciale

Une réunion d'information spéciale, organisée par la Banque mondiale, aura lieu le mercredi 16 février 1994 de 15 heures à 16 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarksjöld. M. Caio Koch-Weser, Vice-Président de la Banque mondiale pour le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord, fera un exposé sur le thème "Les activités de la Banque mondiale au Moyen-Orient et en Afrique du Nord, y compris la Cisjordanie et la Bande de Gaza". L'exposé sera suivi d'un débat.

Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 4 February 1994

SECURITY COUNCIL

3334th meeting

The situation in Somalia

Further report of the Secretary-General submitted in pursuance of paragraph 4 of resolution 886 (1993) (S/1994/12)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Somalia, at her request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1994/115, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations, and made an oral revision to the text of the draft resolution (S/1994/115) in its provisional form.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/1994/115), as orally revised in its provisional form.

Before the vote, statements were made by the representatives of Nigeria, Pakistan, Rwanda, China and Oman.

Decision: The draft resolution (S/1994/115), as orally revised in its provisional form, received 15 votes in favour, none against and no abstentions and was adopted unanimously as resolution 897 (1994).

Following the vote, statements were made by the representatives of the United States, France, the United Kingdom, Brazil, the Russian Federation, New Zealand, Spain, Argentina and the Czech Republic, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Djibouti.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT

First session — 9th meeting

Status of the preparations for the World Summit for Social Development [3]

Vendredi 4 février 1994

CONSEIL DE SECURITE

3334e séance

La situation en Somalie

Nouveau rapport du Secrétaire général présenté conformément au paragraphe 4 de la résolution 886 (1993 (S/1994/12)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la Somalie à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1994/115, qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil, et révise oralement le texte du projet de résolution (S/1994/115) dans sa forme provisoire.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/1994/115), tel qu'il a été révisé oralement dans sa forme provisoire.

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants du Nigéria, du Pakistan, du Rwanda, de la Chine et de l'Oman.

Décision : Le projet de résolution (S/1994/115), tel qu'il a été révisé oralement, obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 897 (1994).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Etats-Unis, Royaume-Uni, Brésil, Fédération de Russie, Nouvelle-Zélande, Espagne, Argentine et République tchèque, et par le Président, parlant en sa qualité de représentant de Djibouti.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL

Premère session — 9e séance

Etat des préparatifs du Sommet mondial pour le développement social [3]

Analysis of the core issues to be addressed by the Summit and policy measures to attain its objectives in accordance with General Assembly resolution 47/92 [4]

The Preparatory Committee continued its general discussion of the items and heard statements by the representatives of Ukraine, Pakistan, Zambia, Romania, Bangladesh, Cuba, Malaysia, Albania, Belarus, Bulgaria, the Philippines, Liberia, Estonia, Jordan, Thailand, Tunisia and Mauritania.

The observer of Rehabilitation International, a non-governmental organization, also made a statement.

The Preparatory Committee thus concluded its general discussion of agenda items 3 and 4.

10th meeting

The Chairman made concluding remarks with respect to the general discussion held by the Preparatory Committee.

Draft provisional rules of procedure of the Summit [5]

The Preparatory Committee began consideration of the item and, on the proposal of the Chairman, decided to defer its substantive debate on the item to its next session in August 1994.

Organization of work

The Chairman made a statement.

Analyse des problèmes essentiels que doit examiner le Sommet et des politiques à suivre pour en atteindre les objectifs conformément à la résolution 47/92 de l'Assemblée générale [4]

Le Comité préparatoire poursuit le débat général sur les questions en entendant des déclarations des représentants de l'Ukraine, du Pakistan, de la Zambie, de la Roumanie, du Bangladesh, de Cuba, de la Malaisie, de l'Albanie, du Bélarus, de la Bulgarie, des Philippines, du Libéria, de l'Estonie, de la Jordanie, de la Thaïlande, de la Tunisie et de la Mauritanie.

L'observateur de Rehabilitation International, organisation non gouvernementale, prend également la parole.

Le Comité préparatoire termine ainsi le débat général sur les points 3 et 4 de l'ordre du jour.

10e séance

Le Président fait des observations finales sur le débat général tenu par le Comité préparatoire.

Projet de règlement intérieur provisoire du Sommet [5]

Le Comité préparatoire commence l'examen de la question et, sur la proposition du Président, décide de reporter sa session de fond sur la question à sa session suivante en août 1994.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Thirteenth session — 257th, 258th and 259th meetings

Note: The summary of the 257th, 258th and 259th meetings of the Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1994/26).

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Treizième session — 257e, 258e et 259e séances

Note : L'aperçu des 257e, 258e et 259e séances du Comité paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1994/26).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1994

3rd meeting

Elections, nominations and confirmations [4]

Executive Boards of the United Nations Development Programme/United Nations Population Fund

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 1994

3e séance

Elections, présentation de candidatures et confirmation des candidatures [4]

Conseils d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement/Fonds des Nations Unies pour la population

Mr. Victor Andriyaka (Ukraine), Mr. Oscar Avalle (Argentina), Mr. Soliman Awaad (Egypt), Mr. Javier Diaz (Venezuela), Mr. Keiichi Muraoka (Japan), Mr. Connor Murphy (Ireland), Mr. Nyamudahondo (Zimbabwe), Mr. John Racoosin (United States of America), Mr. Andrei Samoilov (Russian Federation) and Mr. Visvanathan (India) served as tellers.

The Council elected by acclamation the following States for a term beginning on the date of election: Bulgaria, Cameroon, Congo, Gambia, Lesotho, Morocco, Poland, Russian Federation, Sierra Leone, Slovak Republic, Somalia and Sudan.

Asian States

The Council elected by acclamation China, Papua New Guinea and the Philippines for a term beginning on the date of election and proceeded to elect four additional members also for a term beginning on the date of election, by secret ballot.

The results of the vote were as follows:

	Votes
India	44
Republic of Korea	40
Bangladesh	35
Indonesia	34
Pakistan	34
Malaysia	12
Iran (Islamic Republic of)	9
Yemen	5

Having obtained the required majority of 28, Bangladesh, India and the Republic of Korea were declared elected.

The Council proceeded to hold a restricted ballot between Indonesia and Pakistan

The results of the restricted ballot were as follows:

	Votes
Pakistan	32
Indonesia	22

Having obtained the required majority of 28, Pakistan was declared elected.

Latin American and Caribbean States

The observers for Bolivia and Nicaragua announced the withdrawal of their countries' candidatures.

The Council proceeded to elect 5 members from the Latin American and Caribbean States for a term beginning on the date of election, by secret ballot.

The results of the vote were as follows:

M. Victor Andriyaka (Ukraine), M. Oscar Avalle (Argentine), M. Soliman Awaad (Egypte), M. Javier Diaz (Venezuela), M. Keiichi Muraoka (Japon), M. Connor Murphy (Irlande), M. Nyamudahondo (Zimbabwe), M. John Racoosin (Etats-Unis d'Amérique), M. Andrei Samoilov (Fédération de Russie) et M. Visvanathan (Inde) font office de scrutateurs.

Par acclamation, le Conseil élit les Etats ci-après pour un mandat prenant effet à la date de l'élection : Bulgarie, Cameroun, Congo, Fédération de Russie, Gambie, Lesotho, Morocco, Pologne, République slovaque, Sierra Leone, Somalie et Soudan.

Etats d'Asie

Par acclamation, le Conseil élit la Chine, la Papouasie-Nouvelle-Guinée et les Philippines pour un mandat prenant effet à la date de l'élection et procède à l'élection, au scrutin secret, de quatre membres additionnels également pour un mandat prenant effet à la date de l'élection.

Le résultat est le suivant :

	Voix
Inde	44
République de Corée	40
Bangladesh	35
Indonésie	34
Pakistan	34
Malaisie	12
Iran (République islamique d')	9
Yémen	5

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, le Bangladesh, l'Inde et la République de Corée sont déclarés élus.

Le Conseil procède à un scrutin limité entre l'Indonésie et le Pakistan.

Le résultat du scrutin limité est le suivant :

	Voix
Pakistan	32
Indonésie	22

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, le Pakistan est déclaré élu.

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes

Les observateurs de la Bolivie et du Nicaragua annoncent le retrait des candidatures de leurs pays.

Au scrutin secret, le Conseil procède à l'élection de 5 membres à choisir parmi les Etats d'Amérique latine et des Caraïbes pour un mandat prenant effet à la date de l'élection.

Le résultat est le suivant :

	Votes
Trinidad and Tobago	46
Cuba	45
Peru	45
Argentina	43
Uruguay	41
Ecuador	37
Brazil	1
Colombia	1
Costa Rica	1
Jamaica	1
Nicaragua	1
Suriname	1

Having obtained the required majority of 28, Argentina, Cuba, Peru, Trinidad and Tobago and Uruguay were declared elected.

Western European and other States

The observer for Turkey announced the withdrawal of his country's candidature.

The Council proceeded to elect 12 members from the Western European and other States for a term beginning on the date of election, by secret ballot.

The results of the vote were as follows:

	Votes
Japan	49
France	48
Belgium	47
Germany	46
Canada	45
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	45
Italy	44
United States of America	44
Norway	40
Portugal	39
Denmark	38
Netherlands	32
New Zealand	32
Austria	25
Sweden	23
Switzerland	20
Australia	2
Spain	2
Finland	1

Having obtained the required majority of 28, Belgium, Canada, Denmark, France, Germany, Italy, Japan, Norway, Portugal, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and the United States of America were declared elected.

	Voix
Trinité-et-Tobago	46
Cuba	45
Pérou	45
Argentine	43
Uruguay	41
Equateur	37
Brésil	1
Colombie	1
Costa Rica	1
Jamaïque	1
Nicaragua	1
Suriname	1

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, l'Argentine, Cuba, le Pérou, la Trinité-et-Tobago et l'Uruguay sont déclarés élus.

Etats d'Europe occidentale et autres Etats

L'observateur de la Turquie annonce le retrait de la candidature de son pays.

Au scrutin secret, le Conseil procède à l'élection de 12 membres à choisir parmi les Etats d'Europe occidentale et autres Etats pour un mandat prenant effet à la date de l'élection.

Le résultat est le suivant :

	Voix
Japon	49
France	48
Belgique	47
Allemagne	46
Canada	45
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	45
Italie	44
Etats-Unis d'Amérique	44
Norvège	40
Portugal	39
Danemark	38
Pays-Bas	32
Nouvelle-Zélande	32
Autriche	25
Suède	23
Suisse	20
Australie	2
Espagne	2
Finlande	1

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, l'Allemagne, la Belgique, le Canada, le Danemark, les Etats-Unis d'Amérique, la France, l'Italie, le Japon, la Norvège, le Portugal et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord sont déclarés élus.

The Council proceeded to hold a restricted ballot between the Netherlands and New Zealand.

The results of the restricted ballot were as follows:

	Votes
Netherlands	27
New Zealand	27

The Council proceeded to hold a second ballot, the results of which were as follows:

	Votes
Netherlands	27
New Zealand	27

Since in the second ballot the votes were again equally divided between the two candidates, the President decided between them by drawing lots.

As a result, the Council declared New Zealand elected.

United Nations Children's Fund

The Council elected by acclamation the following States for a term beginning on the date of election: Angola, Azerbaijan, Belarus, Burkina Faso, Central African Republic, Congo, Ethiopia, Ghana, Mozambique, Romania, Russian Federation and the United Republic of Tanzania.

4th meeting

Elections, nominations and confirmations [4]

The Council continued its consideration of item 4.

United Nations Children's Fund

Mr. Jeronimo Almeida (Angola), Mr. John Biggar (Ireland), Ms. Sandra Carey (Bahamas), Mr. Peter Maddens (Belgium), Mr. Aliou Mousa (Cameroon) and Mr. Phil Tissot (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) served as tellers.

Asian States

The Council elected by acclamation India, Indonesia and Lebanon for a term beginning on the date of election and proceeded to elect four additional members for a term beginning on the date of election, by secret ballot.

The results of the vote were as follows:

	Votes
China	45

Le Conseil procède à un scrutin limité entre la Nouvelle-Zélande et les Pays-Bas.

Le résultat est le suivant :

	Voix
Nouvelle-Zélande	27
Pays-Bas	27

Le Conseil procède à un deuxième tour de scrutin. Le résultat est le suivant :

	Voix
Nouvelle-Zélande	27
Pays-Bas	27

En raison de l'égalité entre les deux candidats au deuxième tour de scrutin, le Président décide par tirage au sort.

Par suite du tirage, le Conseil déclare la Nouvelle-Zélande élue.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Par acclamation, le Conseil élit les Etats suivants pour un mandat prenant effet à la date de l'élection : Angola, Azerbaïdjan, Bélarus, Burkina Faso, Congo, Ethiopie, Fédératin de Russie, Ghana, Mozambique, République centrafricaine, République-Unie de Tanzanie et Roumanie.

4e séance

Elections, présentation de candidatures et confirmation des candidatures [4]

Le Conseil poursuit l'examen du point 4.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

M. Jeronimo Almeida (Angola), M. John Biggar (Irlande), Mme Sandra Carey (Bahamas), M. Peter Maddens (Belgique), M. Aliou Mousa (Cameroun) et M. Phil Tissot (Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord) font office de scrutateurs.

Etats d'Asie

Par acclamation, le Conseil élit l'Inde, l'Indonésie et le Liban pour un mandat prenant effet à la date de l'élection et procède, au scrutin secret, à l'élection de quatre membres additionnels pour un mandant prenant effet à la date de l'élection.

Le résultat est le suivant :

	Voix
China	45

Philippines	45
Republic of Korea	36
Pakistan	34
Nepal	25
Democratic People's Republic of Korea	14
Yemen	5
India	1
Indonesia	1

Having obtained the required majority of 28, China, Pakistan, the Philippines and the Republic of Korea were declared elected.

Latin American and Caribbean States

The Council proceeded to elect 5 members from the Latin American and Caribbean States for a term beginning on the date of election, by secret ballot.

The results of the vote were as follows:

	Votes
Suriname	50
Colombia	45
Brazil	44
Costa Rica	44
Jamaica	41
Nicaragua	35
Venezuela	1

Having obtained the required majority of 28, Brazil, Colombia, Costa Rica, Jamaica and Suriname were declared elected.

Western European and other States

The representatives of Norway and Portugal as well as the observer from Austria announced the withdrawal of their countries' candidatures.

The Council proceeded to elect 12 members from the Western European and other States for a term beginning on the date of election, by secret ballot.

The results of the vote were as follows:

	Votes
France	49
Germany	49
Italy	49
United States of America	49
Canada	48
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	47
Australia	46

Philippines	45
République de Corée	36
Pakistan	34
Népal	25
République populaire démocratique de Corée	14
Yémen	5
Inde	1
Indonésie	1

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, la Chine, le Pakistan, les Philippines et la République de Corée sont déclarés élus.

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes

Au scrutin secret, le Conseil procède à l'élection de cinq membres à choisir parmi les Etats d'Amérique latine et des Caraïbes pour un mandat prenant effet à la date de l'élection.

Le résultat est le suivant :

	Voix
Suriname	50
Colombie	45
Brésil	44
Costa Rica	44
Jamaïque	41
Nicaragua	35
Venezuela	1

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, le Brésil, la Colombie, le Costa Rica, la Jamaïque et le Suriname sont déclarés élus.

Etats d'Europe occidentale et autres Etats

Les représentants de la Norvège et du Portugal ainsi que l'observateur de l'Autriche annoncent le retrait des candidatures de leurs pays.

Au scrutin secret, le Conseil procède à l'élection de 12 membres à choisir parmi les Etats d'Europe occidentale et autres Etats pour un mandat prenant effet à la date de l'élection.

Le résultat est le suivant :

	Voix
France	49
Allemagne	49
Italie	49
Etats-Unis d'Amérique	49
Canada	48
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	47
Australie	46

Netherlands	46
Japan	45
Sweden	44
Denmark	40
Switzerland	32
Finland	26
Spain	21
Turkey	21
Austria	5
Norway	2
Portugal	2
Greece	1
Ireland	1
New Zealand	1
San Marino	1

Having obtained the required majority of 28, Australia, Canada, Denmark, France, Germany, Italy, Japan, the Netherlands, Sweden, Switzerland, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America were declared elected.

Terms of office

The Council decided by drawing lots on the terms of office of the elected members of both Executive Boards, with the exception of the African States group.

United Nations Development Programme/United Nations Population Fund

The following eleven Member States would serve for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1996: Bangladesh, Belgium, Denmark, Japan, Morocco, Pakistan, Peru, Poland, Portugal, Sierra Leone and Trinidad and Tobago; the following eleven Member States would serve for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1995: Argentina, Bulgaria, India, Italy, New Zealand, Republic of Korea, Russian Federation, Sudan, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America and Uruguay; and the following fourteen Member States would serve for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1994: Cameroon, Canada, China, Congo, Cuba, France, Gambia, Germany, Lesotho, Norway, Papua New Guinea, Philippines, Slovak Republic and Somalia.

United Nations Children's Fund

The following eleven Member States would serve for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1996: Brazil, Burkina Faso, France, Ghana, Indonesia, Italy, Jamaica, Lebanon, Romania, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America; the following eleven Member States would serve for

Pays-Bas	46
Japon	45
Suède	44
Danemark	40
Suisse	32
Finlande	26
Espagne	21
Turquie	21
Autriche	5
Norvège	2
Portugal	2
Grèce	1
Irlande	1
Nouvelle-Zélande	1
Saint-Marin	1

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, l'Allemagne, l'Australie, le Canada, le Danemark, les Etats-Unis d'Amérique, la France, l'Italie, le Japon, les Pays-Bas, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, la Suède et la Suisse.

Mandats

Le Conseil décide de procéder à un tirage au sort pour les mandats des membres élus des deux Conseils d'administration, à l'exception du Groupe des Etats d'Afrique.

Programme des Nations Unies pour le développement/Fonds des Nations pour la population

Le mandat des 11 Etats Membres suivants prendra effet à la date de l'élection et expirera le 31 décembre 1996 : Bangladesh, Belgique, Danemark, Japon, Maroc, Pakistan, Pérou, Pologne, Portugal, Sierra Leone et Trinité-et-Tobago; le mandat des 11 Etats Membres suivants prendra effet à la date de l'élection et expirera le 31 décembre 1995 : Argentine, Bulgarie, Etats-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, Inde, Italie, Nouvelle-Zélande, République de Corée, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Soudan et Uruguay; et les 14 Etats Membres ci-après prendra effet à la date de l'élection et expirera le 31 décembre 1994 : Allemagne, Cameroun, Canada, Chine, Congo, Cuba, France, Gambie, Lesotho, Norvège, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, République slovaque et Somalie.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Le mandat des 11 Etats Membres suivants prendra effet à la date de l'élection et expirera le 31 décembre 1996 : Brésil, Burkina Faso, Etats-Unis d'Amérique, France, Ghana, Indonésie, Italie, Jamaïque, Liban, Roumanie et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord; le mandat des 11 Etats membres ci-après prendra effet à la date de l'élection et

a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1995: Australia, Belarus, Canada, China, Costa Rica, Germany, Mozambique, Philippines, Russian Federation, Suriname and Switzerland; and the following fourteen Member States would serve for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1994: Angola, Azerbaijan, Central African Republic, Colombia, Congo, Denmark, Ethiopia, India, Japan, Netherlands, Pakistan, the Republic of Korea, Sweden and United Republic of Tanzania.

Elections postponed from previous sessions

Committee on New and Renewable Sources of Energy and Energy for Development

The Council elected, by acclamation, Mr. Valeri Andreev Nikov (Bulgaria) (Council decision 1994/219).

Basic programme of work of the Council [3]

The Council continued consideration of agenda item 3 and had before it draft proposals submitted by the President and members of the Bureau (E/1994/L.7 and Add.2).

Draft decision X

The President of the Council proposed that the dates of the second session of the Commission on Sustainable Development should be 16 to 27 May 1994, with the high-level segment to take place on 26 and 27 May 1994.

The Council then adopted the draft decision (Council decision 1994/217).

Draft decision XVIII

Statements were made by the representatives of Benin, Brazil, Belarus, the United States, Senegal, the Russian Federation, Greece (on behalf of the European Union), Canada, Pakistan, China, Egypt and Cuba.

The observer for Sweden made a statement.

The Council then adopted the draft decision, as orally amended (Council decision 1994/218).

The representative of Greece (on behalf of the European Union) made a statement.

The President of the Council declared the organizational session of the Council for 1994 suspended.

expirera le 31 décembre 1995 : Allemagne, Australie, Bélarus, Canada, Chine, Costa Rica, Fédération de Russie, Mozambique, Philippines, Suissie et Suriname; et le mandat des 14 Etats Membres suivants prendra effet à la date de l'élection et expirera le 31 décembre 1994 : Angola, Azerbaïdjan, Colombie, Congo, Danemark, Ethiopie, Inde, Japon, Pakistan, Pays-Bas, République centrafricaine, République de Corée, République-Unie de Tanzanie et Suède.

Elections reportées de sessions précédentes

Comité des sources d'énergie nouvelles et renouvelables et de l'énergie pour le développement

Par acclamation, le Conseil élit M. Valeri Andreev Nikov (Bulgarie) (décision 1994/219 du Conseil).

Programme de travail du Conseil [3]

Le Conseil poursuit l'examen du point 3 de l'ordre du jour pour lequel il est saisi des projets de proposition soumis par le Président et les membres du bureau (E/1994/L.7 et Add.2).

Projet de décision X

Le Président du Conseil propose que la deuxième session de la Commission du développement durable se tienne du 16 au 27 mai 1994, avec une réunion de haut niveau qui aura lieu les 26 et 27 mai 1994.

Le Conseil adopte ensuite le projet de décision (décision 1994/217 du Conseil).

Projet de décision XVIII

Des déclarations sont faites par les représentants du Bénin, du Bélarus, des Etats-Unis, du Sénégal, de la Fédération de Russie, de la Grèce (au nom de l'Union européenne), du Canada, du Pakistan, de la Chine, de l'Egypte et de Cuba.

L'observateur de la Suède fait une déclaration.

Le Conseil adopte ensuite le projet de décision, tel qu'il a été modifié oralement (décision 1994/218 du Conseil).

Le représentant de la Grèce (au nom de l'Union européenne) fait une déclaration.

Le Président du Conseil déclare la session d'organisation du Conseil pour 1994 suspendue.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *February* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Botswana
Mrs. Pholile E. Legwaila
Chargé d'affaires

Asian States:
Lao People's Democratic Republic
H.E. Mr. Alounkèo Kittikhoun

Eastern European States:
Yugoslavia
Mr. Dragomir Djokić
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Grenada
H.E. Mr. Eugene M. Pursoo

Western European and Other States:
San Marino
H.E. Mr. Pier Giovanni Guardigli

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *février* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Botswana
Mme Pholile E. Legwaila
Chargée d'affaires

Etats d'Asie :
République démocratique populaire lao
S.E. M. Alounkèo Kittikhoun

Etats d'Europe orientale :
Yougoslavie
M. Dragomir DjokićVolodymyr D. Khandogy
Chargé d'affaires

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Grenade
S.E. M. Eugene M. Pursoo

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Saint-Marin
S.E. M. Pier Giovanni Guardigli

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-01171